

Franckesche Stiftungen zu Halle

Träume des griechischen Philosophen Aristobulus

Levesque, Pierre Ch. Leipzig, 1762

VD18 12807915

Dritter Traum. Der Philosoph.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

eine Nahrung nothig bat; er bat bem Stier ein Berlangen nach ber Rub eingepflangt, wenn es Zeit ift fur die Fortpflanzung feines Wefchlechts su forgen. Diefe Bernunft, die bu fo boch fcha-Beft, und die wir nicht haben, ift nichts als eine blinde und unbandige Begierbe alles ju wiffen, und die Frucht bavon ift, wenn bu es aufrichtig gestehen willft, daß du nichts weift. Gie ift bir gur Buchtigung gegeben, und ber Dberfte ber Gotter hat burch diefelbe beinen Stolz bemuthigen Biffe bemnach, baf alle andern Thiere mollen. in einem Augenblicke ber Bartlichkeit von ihm erschaffen find, und bag er bich in ber Grunde bes Saffes gemacht habe. Wir alfo flieben bich alle. benn wir verabscheuen bich alle.

Das Erstaunen über die weise Nede des Stiers war ben mir so groß, daß ich gabling erwachte, und der Traum dieser Nacht gab mir, verschiedene Tage über, Materie genug zum Nachdenken.



Dritter Traum. Der Philosoph.

einem dicken Walbe herum irrte, ohne zu wissen wo ich war. Alle Schritte, die

ich meinen Weg wieder zu suchen that, führten mich nur noch mehr irre. Endlich fam ich zu eis ner Grotte, die die Matur noch mehr verschonert hatte. Ein fanfter Schauer herrschte um dieselbe; hobe und bickbelaubte Baume ftanden rings umber und verurfachten ben biefften Schatten; ber Eingang zur Sole mar mit Mufchelmerk ausgegieret, beffen Berfchiedenheit unendlich mar; in ber Mabe befanden fich Gibe von Rafen und Moof. Ich feste mich nieder und gerieth schon in ein tiefes Nachbenken, als ich auf einmal durch die Unfunft eines ehrmurbigen Greifes barinne unterbrochen ward. Die habe ich fo viel Ehrfurcht Seine Geftalt mar ebel, fein Gang empfunden. majefratisch, feine Mine mit Leutseligkeit und Boheit vermischt, ein langer Bart bieng ihm über die Bruft hinab. Dur an ber Beife feiner Saare, an ben größern und fenntlichern Lineamenten fabe man, baß er fein Alter erreicht habe, ba er im übrigen noch alle lebhaftigfeit ber Jugend an fich hatte. Raum magte ich es die Augen auf ihn zu werfent ich hielt ihn fur ben Saturnus, ben Bater bes Jupiters, ich fiel ibm gu Fugen, und er richtete mich lachelnd wieder auf. Denen Gottern allein, fagte er, indem er mir bie Sand bruckte, muß biefes Rennzeichen ber Chrfurcht vorbehalten werden. En was! rief ich aus, follteft bu ein Sterblicher fen! Ja, mein Cobn, ber bin ich, antwortete er, regest

in

es

its

a=

ne

n,

ig

oir

št=

en

re

er=

es

le,

rs

te,

ne

in

Ju

ie

th

und die Jahre, die fich uber meinem Saupte baufen, benachrichtigen mich, baf ber Tob nicht mehr fern von mir fen.

D mein Bater, wie foll ich biefe gutige Bartlichfeit, die ihr mir erweifet, mit bem Saffe gufammen reimen, ben ihr ohne Zweifel gegen die Menfchen begt, indem ihr fie fliehet? - 3ch haffe Die Menschen nicht, erwiederte ber Ulte, aber ich fann nichts zu ihrem Glucke bentragen, und fo glaubte ich, baf es mir erlaubt fen, bas meinige in ber Einfamkeit zu fuchen.

Sie haben euch bemnach an eurem Glud gehindert, fagte ich zu ihm? Ihr habt also eitel Bos

fewichter unter ihnen gefunden? mit but, all

Wenigstens habe ich geglaubt, baf fie es find, antwortete er: aber seitbem ich von ihnen entfernet bin, feitbem ich uber ihr Berg Betrachtungen angestellet, und gesucht habe sie ju entschuldigen, fo glaube ich, daß es überhaupt wenig bofe Den= fchen giebt, baß aber auch nicht einer ift, ber nicht Bofes thate, welches fur biejenigen, die unter ibnen leben, einerlen ift.

En! mein Bater, wie fonnen fie aber Bofes

thun ohne felbst Bofewichter zu fenn?

Das fommt baber, mein Gobn, baf fie mur einen schwachen Schein von Vernunft haben. Ja, ihre Verbrechen haben feine andere Urfachen als ihre Grrthumer. Mus Mangel ber Bernunft feben

seine sien icht, daß alles in der Welt nur Nichrigkeit und Elend ist; sie fühlen sich elend, und
halten sich für fähig zur Glückseligkeit zu gelangen, da doch dieses den Göttern allein vorbehalten
ist. Der Arme glaubt, daß er um glücklich zu
sehn nur reich sehn dürse; er wird reich, und zugleich nur unglücklicher. Die Erhaltung eines
großen Hauswesens kostet ihm tausend Mühe;
betrügerische Schuldner machen ihn wegen seines
Wermögens bange; seine Frau verthut mit vollen
Händen; seine Kinder machen ihm Schande,
weil sie wissen, daß ihr Vater sie von der Strafe
mit Gelde los kausen kann.

Die glucklich mare ein Reicher wenn er um biefen Preif bavon fame! Der Chrgeig fommt noch bargu, ihn mehr zu qualen. Er gelangt enbs lich ju ben vornehmften Bebienungen bes Staats; er thut große Dinge, und taufend Deider verfchmoren fich ju feinem Untergange; er begeht Fehler, weil er ein Mensch ift, und ein ganzes Bolf flagt ihn an; man macht ihm felbft feine guten Sand. lungen ju Fehlern. Die Rube flieht ihn; Lag und Dacht muß er, feinem Rubme zu gefallen, an bem Bluck eines Bolks arbeiten, bas er nicht liebt, und bas felbft ihn haft. Die Furcht, in Ungnabe gu fallen, ift ein nagenber Wurm, ber ihn ohn Unterlaß plagt; fein Ehrgeig, ber geftillt zu fenn geschienen batte, erwacht mit größerer lebhaftigfeit. keit. Bisher war ber zweete Plat für seine Wünsche genung gewesen: ieht hat nur der erste noch Neiz für ihn. Er macht sich einen Unhang; das Laster erschrecket ihn nicht mehr. Wie glücklich wäre er menn er stürbe! Wenn er aber den Zweck seiner Wünsche erreicht, so hat er nichts als ein Instrument mehr zu seiner Marter herben geschafft.

In allen Stånden der Menschen werden eben diese Rollen gespielt; man verändert den Stand, den Ort, die Gesellschaft beståndig, und besindet sich einmal nicht glücklicher als das andere. Man hoffet alles von der Zukunft; diese kann nichts für uns thun, als etwan den Tod herben führen. In unserm Herzen liegt die Quelle unsers Elendes.

Das ist es, wohin uns ber falsche Begriff vom Glücke führt. Meuterenen, Berratherenen, Neid, die ärgsten Missethaten entspringen alle daher. Man thut das Bose nicht aus Wohlgefallen, aber man entschlüßt sich darzu, um glücklicher, das ist, reicher und vornehmer zu werden.

Wie viel anders wurden die Menschen denken, wenn die gesunde Vernunft ihnen ins Herz redete! Sie wurden ihren wahren Vortheil alsdann einsehen, und daß dieser Vortheil von der Tugend unterennbar sey. Im Stande der Natur hatten oder konnten die Menschen vielleicht kein ander Gesch haben als ihre natürlichen Bedursnisse, des

Die

nen sie Genüge leisten mußten; aber in der Gesellsschaft ist nicht es eben so; es giebt da Borurtheile, die zu Tugenden werden können, denen man sich ohne Widerrede unterwerfen muß, weil, da sich alle Glieder denselben unterwerfen, derjenige die Harmonie stören wurde, der sich dawider auslehnen wollte. Desters ist eine verwersliche Handlung, die man aus Leichtsun begeht, ein Verdrechen wisder die Gesellschaft, da sie entweder auf ihren Untergang, oder auf die Störung der Ruhe in derselsben abzielt. Strafbare Sterbliche! die ihr nur auf ench sehet, als ob ihr allein auf der Welt wäret. Fliehet die Gesellschaft der Menschen, wenn ihr derselben zu weiter nichts dient, als ihre Ruhe zu stören!

O! das ist der Weiseste unter den Menschen, rief ich aus! Ihr habt niemals die Schwachheisten und Fehler des Geschlechts der Menschen gestannt, und indem ihr euch ihrem Umgange entzogen, habt ihr euch weit über dieselben erhoben.

Ich habe nicht immer in der Einsamkeit gelebt, unterbrach mich der Alte; ich habe mich, wie ein anderer, in dem Strudel der Welt herum gedreht; ich habe Frauenzimmer geliebt, die mich hintergiengen, Freunde, die mich nicht liebten; ich habe tausend hohen Gönnern Bücklinge gemacht, die mir alles versprachen, und nichts hielten. Von so viel Veschwerlichkeiten ermüdet, habe ich endlich

23 5

bie Menschen verlassen, ber Verdruß hat durch bie Entfernung in meinem herzen abgenommen; ich kann nicht sagen daß ich sie liebe; ich verachte sie nicht, aber ich schäße sie auch nicht hoch.

Aber, sagte ich zu ihm, ba die Menschen bem Grunde nach nicht verderbt sind, so könnten sie boch wohl gebessert werden. Ich stelle mir mit Vergnügen vor, wie ein Weiser ihnen einmal zeis gen wird, daß sie nur in sich ihr Glück zu suchen haben; daß sie es nirgends als in sich selbst sinden können; daß nicht der Stand, nachdem er höher oder niedriger ist, glücklicher oder unglücklicher macht; daß der Ackersmann eben so glücklich senn könne als der Monarch, wenn er überzeugt ist, daß der Monarch eben so unglücklich senn könne als er.

Dieser Weise, antwortete mir ber Einsiedler, wurde nichts ausrichten; man wurde ihn anhören, man wurde ihm Benfall geben, aber man wurde sich nicht bessern, weil die Menschen nur bem Nathe ihres Herzens solgen.

Ich stellte ihm hierauf vor, daß es ohnsehlbar Menschen gabe, die mehr Vernunft, und nichts von den Fehlern der gemeinen Menschen an sich hätten; die sich den Ehrgeiz nicht blenden, und die Liebe nicht dis zur Raseren ausschweisen ließen; die mit dem wenigen, das ihnen der Himmel gegeben, zusrieden wären, und ihm dankten, daß er ihnen nicht noch weniger gegeben hätte. Haben diese

diese Menschen, seste ich hinzu, eine vorzüglich besere Natur, oder werden ihnen nicht vielmehr alle gleichen, wenn man ihnen die Vernunft in ihrer wahren und vollkommensten Gestalt wird gezeigt haben?

Die Menschen, von benen bu rebest, antwortete mir der Alte ganz kaltsinnig, haben wenig Fehler, weil sie wenig leibenschaften haben; sie wenden keine Mühe an, um tugendhaft zu senn. Sie solgen, wie ich dir gesagt habe, dem Triebe ihres Herzens. Rannst du von einem Verschnittenen sagen, daß er keusch sen, weil er gegen die Tugend deiner Tochter nichts zu unternehmen wagt?

Alber giebt es nicht, erwiederte ich hißig, wohlsthätige Menschen, die sich ein Vergnügen machen andern unter die Arme zu greisen? Könnet ihr wohl sagen, daß dieses aus Mangel der Leidensschaft geschehe; oder geschieht es nicht vielmehr vermöge der edelsten Leidenschaft die andere glückslich zu machen sucht?

Ghwachheit, antwortete mir der Alte. Ein Großer bewilliget eine Gnade, weil er zu schwach ist dem Bitten zu widerstehen; ein Reicher theilt seine Schäße aus, weil er für großmuthig gehalten seyn will. Die Fehler sind noch die besten die den Tugenden gleichen.

26er

ie

ie

nie

it

n

n

t

n

Aber ihr, sagte ich zu ihm, ihr send ein mahrhafter Weiser: warum wollt ihr es nur allein senn?

Ich bin ein Weiser, weil ich allein bin. Wenn ich mich wieder unter die Menschen begäbe, würde ich ihnen, ohne Zweisel, bald wieder ähnlich wersen. Das Feuer der keidenschaften ist untersbrückt, aber es ist nicht völlig ausgelöscht; man würde es wieder ausbrechen sehen, so bald es Nahstung bekäme.

Aber wie foll man benn die Menfchen beffern?

Man wird sie nie bessern, weil Jupiter allein die Natur der Wesen andern kann. Es ist wahr daß es Menschen giebt, die durch ihre keidenschaften zu kastern und Verbrechen verleitet werden; aber Jupiter hat es so gewollt, und wir mussen ihm deswegen nicht tadeln. Wenn er nicht immer das beste gewählt hat, so hat er doch alles nach seinem Willen gemacht. Rommt es uns zu, uns zu beschweren, und hat er uns geschaffen daß wir ihm Gesehe vorschreiben sollen?

Ich bat meinen Einsiedler, mir zu erlauben, daß ich ben ihm bliebe; aber er schlug mir es ab: er fürchtete, daß die Gesellschaft auch nur eines einzigen Menschen seiner Tugend hinderlich sehn möchte.

Vier-